

the church

Bulletin 1

2017

7 stycznia / January 7



Dandenong Polish-Australian Seventh-day
Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Church Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

WITAMY gorąco w naszym kościele,
gdzie wspólnie pragniemy
doświadczyć łaski i pokoju w naszym
Panu, Jezusie Chrystusie.

We **WELCOME** you warmly to
our church today, to experience
grace and peace in our LORD
Jesus Christ.

„A obleczcie się w nowego człowieka, który jest stworzony według Boga w
sprawiedliwości i świętości prawdy.”
List do Efezjan 4:24 BWP

“...and experiencing a complete transformation of character such that you an
entirely new being recreated in heart-attitude to be like God—truly righteous
and holy.”
Ephesians 4:24 The Remedy NT

Zachody słońca

Dzisiaj 20:46

Piątek za tydzień 20:45



Sunset times

Today 8:46pm

Friday next week 8:45pm

9:30 Studium Biblijne

Kwartal 1/2017:
Duch Święty i uduchowienie
Lekcja 1:
"Duch Święty i Słowo"

Koordinator Szkoły Sobotniej:
Zygmunt Ostrowski

9:30 am Bible Study

Quarter 1/2017:
The Holy Spirit and Spirituality
Lesson 1:
"The Spirit and the Word"

Sabbath School Coordinator:
Zygmunt Ostrowski

10:00 Apel Misyjny

Jonatan Ostrowski
Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

10:30 am Mission Appeal

Jonatan Ostrowski
Sabbath School offering (Mission)

11:00 am Divine Service

Kazanie: Pr Roman Chalupka

Tłumacz kazania: Przemek Wrzos

Dary: Lokalne

Starszy Zboru dyżurny:
Henry Wawruszak

Koordinator nabożeństwa:
Julia Wawruszak

The Message: Pr Roman Chalupka

Sermon Interpreter: Przemek Wrzos

Offering: Local

Elder on Duty:
Henry Wawruszak

Worship Coordinator:
Julia Wawruszak

Dyżury za tydzień

Koordinator Szkoły Sobotniej:
Youth

Kazanie: *Pr Michael Lilikakis*
Tłumacz kazania: *Jacek Patryarcha*

Dary:
Adventist Youth (SPD Discipleship)

Starszy Zboru:
Henry Wawruszak

Koordinator nabożeństwa:
Tomek Chalupka

Next week duty

Sabbath School Coordinator:
Youth

Sermon: *Pr Michael Lilikakis*
Sermon Interpreter: *Jack Patryarcha*

Offering:
Adventist Youth (SPD Discipleship)

Elder on duty:
Henry Wawruszak

Worship Coordinator:
Tomek Chalupka

Plan usługiwania ▪ Preaching Schedule

14.01.17: Pr Michael Lilikakis – *Pastor of Newcastle Polish & International SDA Church*
21.01.17: Pr Roman Chalupka
28.01.17: Pr Darren Croft – *Ministerial Association Secretary, Victorian Conference*
4.02.17: Pr Chester Stanley – *Former President of Australian Union Conference*
11.02.17: Pr Lili Panozzo – *Nunawading Christian College Chaplain*
18.02.17: Pr Roman Chalupka

Wspólny obiad za tydzień

Sobota 14 stycznia

Przynosimy nasze ulubione potrawy i desery/owoce dla siebie, dla rodziny i dla gości. Nasza hojność i troska mile widziane 😊



Zebranie modlitewne

Poniedziałek 9 stycznia, 19:00

„Modlitwa jest oddechem dla duszy i oknem dla wszystkich błogosławieństw.”

— E. G. White

Proponowana data pikniku zborowego

Niedziela 26 lutego 2017

Pierwszy adwentysta w Gabiniecie Prezydenta USA

Dr Ben Carson, znany amerykański neurochirurg i bohater książki „Cudowne ręce”, będzie pierwszym

adwentystą dnia siódmego w historii, który obejmie funkcję sekretarza w gabinecie prezydenta Stanów Zjednoczonych. Carson pokieruje Departamentem Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast. Donald Trump, który wkrótce obejmie urząd prezydenta Stanów Zjednoczonych, powołał Dr. Bena Carsona na stanowisko sekretarza amerykańskiego Departamentu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast. Zgodnie z informacjami zawartymi na oficjalnej stronie tego urzędu, Department of Housing and Urban Development (HUD), który powstał w 1965 roku, to „federalna agencja odpowiedzialna za politykę i programy dotyczące potrzeb mieszkaniowych, poprawiające sytuację społeczeństwa oraz pomagające w egzekwowaniu sprawiedliwych praw lokatorskich”. „Nasze obszary śródmiejskie znajdują się dziś w fatalnym stanie i wymagają zdecydowanych działań” – mówił Ben Carson, przyjmując nominację. Jeśli amerykański Senat zaakceptuje decyzję nowego prezydenta, to Carson będzie 17. sekretarzem Departamentu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast, a także pierwszym adwentystą dnia siódmego w historii, który obejmie funkcję tej rangi w gabinecie prezydenta Stanów Zjednoczonych. „Jestem

Dary z 2 ostatnich sobót

Szkoła Sobotnia: \$529.05
Dary13. Soboty: \$1023.10
Edukacja: \$557.70
Nowe budynki kościelne: \$684.60
Tabita: \$30.45 \$65
ADRA: \$47.10
Fundusz Budowlany: \$1,773.00
Bezimienne: \$5 \$14 \$120 \$150 \$170
\$370 \$1100 ; \$120 \$800

Dziękujemy za hojne dary!

Last 2 Sabbaths' Offering

Sabbath School: \$529.05
13th Sabbath Offering: \$1023.10
Education: \$557.70
New Church Buildings: \$684.60
Dorcas: \$30.45 \$65
ADRA: \$47.10
Building Fund: \$1,773.00
Anonymous: \$5 \$14 \$120 \$150 \$170
\$370 \$1100 ; \$120 \$800

Thank you for your generous gifts!

zachwycony, że mogę przedstawić dr. Bena Carsona jako naszego kolejnego sekretarza Departamentu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast. Ben Carson ma wspaniały umysł i pasję do wzmacniania naszych społeczności oraz rodzin mieszkających w tych społecznościach” – podkreślił Donald Trump w oficjalnym oświadczeniu. Rozmawialiśmy długo o moim programie odnowy miast i ożywienia gospodarczego, również w obszarach śródmiejskich. Ben podziela mój optymizm dotyczący przyszłości naszego kraju i jest jednym z dowodów na to, że ta prezydentura będzie reprezentować wszystkich Amerykanów” – dodał Trump.

„Wierzę, że mogę wnieść znaczący wkład przede wszystkim we wzmacnianie społeczności, które najbardziej tego potrzebują. Musimy wykonać wiele pracy, aby spełnić wszystkie potrzeby mieszkaniowe naszego narodu” – podkreślił Ben Carson.

<http://adwent.pl/4567-2/>

“

Chciałbym żeby ludzkość cała
Stosowała Boskie prawa
Aby wciąż w pamięci miała
Że to najważniejsza sprawa!

Żeby człowiek człowiekowi
Bratem był i niczym więcej
Boski wymóg to stanowi
By miłował go goręcej!

Niechaj wojen już nie będzie
Wszyscy ludzie współpracują
Usłyszmy Twe Orędzie
Niech narody wszędzie czują

Twoją pomoc w tym, o Panie!
Bo co proste, oczywiste
To najtrudniej spowodować
I tą drogą wiedz nas Chryste
Boże wieczny tam nas prowadź!!!

— Andrzej Dorecki, 27 grudnia 2016

Módlmy się...

Ktoś jest chory... Ktoś stracił najbliższą osobę... Ktoś stracił pracę... Ktoś ma złamane serce... Módlmy się jedni za drugich, gdyż nie wiemy, przez co przechodzą nasi bliscy.

Prośmy w modlitwach o zdrowie i wsparcie dla wszystkich, którzy są chorzy i w problemach.

Przepis na noworoczny tort

Wymieszaj razem złote sny nadziei. Dodaj filiżankę noworocznego światła. Złap płatki śniegu spadające z Nieba, Aby mieszanina była czysta i biała. Dodaj do niej powiew skrzydeł aniołów niosących radość, miłość i inspirację.

Dodaj do mikstury modlitwę nadziei dziękując Bogu za wszelkie narody. Polej polewą kochającej dobroci a potem – aby było szczególnie przyjemnie – daj dużą porcję światu... i z każdym kawałkiem Pokój na Ziemi.

— Autor nieznany



W czwartek po raz ostatni został pożegnany na cmentarzu w Lilydale nasz brat z polskiego Zboru w Wantirna **Czesław Sawicki**.

Całej rodzinie składamy wyrazy serdecznego współczucia, z nadzieją, że już niedługo zobaczą swojego ukochanego w poranku zmartwychwstania.

Kalendarz ▪ Calendar

9.01.17	Poniedziałek/Monday	– Zebranie modlitewne
10.01.17	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
14.01.17	Sobota/Saturday	– Wspólny lunch/Combined Lunch
30.01.17	Poniedziałek/Monday	– Rozpoczęcie roku szkolnego/Back to school
10–11.2.17	Friday–Saturday	– Family Ministries – Parenting <i>Wantirna Eng.</i>
19.02.17	Niedziela/Sunday	– Health Expo
26.02.17	Niedziela/Sunday	– Proponowana data pikniku/Proposed date of Church Picnic

Na Nowy Rok — Starodawna chrześcijańska maksyma:
„W zasadniczych rzeczach jedność; w mniej istotnych
wolność; we wszystkich rzeczach, miłość.

For the New Year — Ancient Christian maxim: “In essentials,
unity; in non-essentials, liberty; in all things, charity (ancient
expression for love)”

Happy
2017!

Kontakty ▪ Contacts

Starszy Zboru ▪ **Head Elder**
Henry Wawruszak

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Grażyna Jankiewicz 9700 2782

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Alan Kfoury

Starszy Diakon ▪ **Head Deacon**
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ **Head Deaconess**
Barbara Ostrowska

Skarbnik Zboru ▪ **Church Treasurer**
Wojtek Klauza

Sekretarz Zboru ▪ **Church Clerk**
Marzena Kania

Ewangelizacja ▪ **Personal Ministries**
Pr Roman Chalupka 0432 058 233

Tabita ▪ **Dorcas Society**
Barbara Stojkowicz

Szkoła Sobotnia ▪ **Sabbath School**
Jacek Patryarcha

Kierownik Młodzieży ▪ **Youth Leader**
Brendan Kowalski

Klub Seniora Maranatha
Cezary Niewiadomski 8774 2074

Księgarnia zborowa ▪ **Church Bookshop**
Marzena Kania

Opiekun Kościoła ▪ **Church Caretaker**
Józef Kasprzak 0412 613 447

Koordinator wydarzeń zborowych **Church Event Coordinator:**

Henry Wawruszak – rezerwacja kaplicy/
holu ▪ **booking church/hall for events**

Tomek Chalupka – rezerwacja kaplicy/
holu + koordynacja strony technicznej
wydarzeń.

**Booking church/hall for events +
coordination of the technical side of the
events/functions**

Biuletyn ▪ Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Print : Henry Wawruszak

Graphics: Tomek Chalupka

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9pm. Dziękuję.

**Kindly send your notes before
Tuesday, 9pm. Thank you!**

Church Life

Potluck Lunch next week Saturday 14 January

Please help us by bringing enough food for yourself/family and a little extra for visitors. Your thoughtfulness and generosity is so appreciated.



Proposed date of church picnic Sunday 26 February 2017



If you miss out on the printed copy of the Bulletin, please talk to brother Henry, who is responsible for printing, or to the Bulletin editor, and we will get you a copy.

Church's Account Information

Bank: WESTPAC

Name: Polish SDA Church Dandenong

BSB: 033341

ACC NO: 597491

Please indicate what the offering is for.

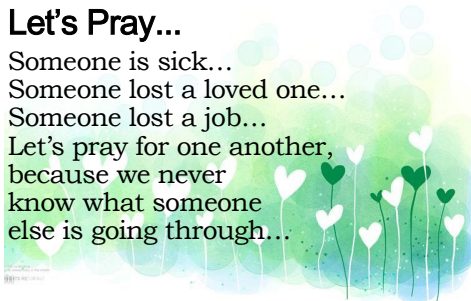
Let's Pray...

Someone is sick...

Someone lost a loved one...

Someone lost a job...

Let's pray for one another,
because we never
know what someone
else is going through...



Conference News

Safe Church Awareness Training online

<http://elearning.safeplaceservices.org.au/>
and use the access key "S@fe"

Family Ministries – Parenting February 10 –11, 2017

Wantirna SDA Church

"Strong Families Strong Churches"
with Dr. Willie and Elaine Oliver,
Director and Associate Director for
Family Ministries – G.C. World
Headquarters

Friday night at 7:30 pm

Sabbath All day starting 10:00 am
lunch provided. Bookings essential:

Bookings open after January 9.

Contact Cveta on 9264 7703 or Email:
cbakof@adventist.org.au

Your Focus for 2017

The story is told of a battle during World War II in which a pig wandered into the no-man's land between opposing armies.

Distracted, the U.S. troops began taking potshots at the pig instead of shelling the enemy. They killed the pig, but they lost the battle – not because the enemy's forces were superior but because they lost their focus.

Losing your focus will defeat you every time. Hebrews 12:2 says, "Let us fix our eyes on Jesus."

— Kay D. Rizzo, *Signs of the Times*, March 1998.

New Year's Food For Thought

Is peace on this earth this New Year with its new prospects and opportunities even remotely possible? In spite of our self help books, relaxation techniques and ten easy steps to less stress in ten minutes, we don't always have peace in our lives.

During this 2017 we have a choice to not simply imagine what a peaceful world would look like but to avail ourselves of peace within through the power of Christ at any time... at any place.

We may not be able to change the world but we can change our own little part of the world by simply abiding in Christ's joy and peace. With Christ in control of our life we can attain peace of mind.

Consider this formula for being granted peace in 2017:

"If My people, who are called by My name, will humble themselves and pray, and seek my face and turn from their wicked ways, then will I hear from heaven and will forgive their sin and will heal their land."

2 Chronicles 7:14

Let US be the change we want to see in 2017. —S.G.

You Can Have a New Beginning

Do not remember the former things, Nor consider the things of old. Behold, I will do a new thing! *Isaiah 43:18-19*

God created us to need new beginnings—places where we can release our faith and say, "This is a place of new beginnings for me, a

place to have a fresh start." The day of a new year is always good time for a fresh start.

You can experience the abundant life Jesus says you can have, but it requires making a decision to let go of the past. Unless you refuse to go on the way you have been, no change will come. God wants to change things for you, but He is waiting for your total cooperation.

Seldom do your circumstances change without something first changing in you. So if you want to experience God's "new thing" this year, release your faith right now and say, "This is a place of new beginnings for me."

Then watch for the results.

Welcome New Year...

We look forward to you

A year of wonderful happiness

A year of good health

A year of great success

A year of incredibly good luck

A year of continuous fun

A year of world peace

Happy New Year 2017!

— *Lyndsay Coutet*

The New Year's Cake

Stir together golden dreams of hope.

Add a cup of New Year's light.

Catch flakes of Heaven's drifting snow,

To make the mixture pure and white.

Add to it a stirring of Angels' Wings,

Bearing Joy, Love, and Inspiration.

Blend into the mix a Prayer of Hope

To God for the souls of every nation.

Frost your cake with Loving Kindness,

And then to make it especially nice –

Give a large serving to the world;

And Peace on Earth with every slice!

—*Author Unknown*

Happy Birthday



last week:

Jerzy Kwaśniewski 1.1
Zdzisław Widuch 1.1
Helena Kamińska 3.1
Alicja Wrzos 4.1

next week:

Józef Chmur 8.1
Kamil Podsiadły 9.1
Alina Widuch 9.1
Violetta Czapnik 13.1

Wiele życzeń urodzinowych otulonych
Bożą miłością ♥

Wishing you Birthday joy wrapped in
God's love ♥

obecność
ostatniej
soboty

169
last Sabbath
attendance



BestCoverPix.com

Happy New Year
2017

May the New Year bring fresh bout of excellence to your life

